

Switzerland-Zurich: Repair and maintenance services

OJ S 120/2019 25/06/2019

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Abteilung Betrieb

Postal address: Kreuzplatz 5

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8092

Country: Switzerland

Contact person: Herr Thomas Herzog

E-mail: thomasherzog@ethz.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1083681

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Reso Partners AG

Postal address: Aemtlerstrasse 201

Town: Zürich

Postal code: 8003

Country: Switzerland

Contact person: Herr Marc Steinmann

E-mail: marc.steinmann@dreso.com

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Submission Kanalreinigung

II.1.2. Main CPV code

50000000 Repair and maintenance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Reinigung der Kanalisation. Am Standort Höggerberg ist das Kanalisationsnetz inkl. Hauptkanalisation Eigentum der ETH Zürich. An den Standorten Zentrum, Zürich Oerlikon, Lindau (ZH), Schwerzenbach (ZH) und Dübendorf (ZH), sind die üblichen Schnittstellen der Kanalisation zur Stadt / Gemeinde gültig.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Stadtzentrum Zürich und auf dem Höggerberg (ZH), weitere Aussenliegenschaften in Zürich Oerlikon, Lindau (ZH), Schwerzenbach (ZH) und Dübendorf (ZH)

II.2.4. Description of the procurement

Reinigung der Kanalisation. Am Standort Höggerberg ist das Kanalisationsnetz inkl. Hauptkanalisation Eigentum der ETH Zürich. An den Standorten Zentrum, Zürich Oerlikon, Lindau (ZH), Schwerzenbach (ZH) und Dübendorf (ZH), sind die üblichen Schnittstellen der Kanalisation zur Stadt / Gemeinde gültig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Gewichteter Stundenansatz / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Referenzen / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Auftragsorganisation inkl. Ansprechperson / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Ökologie / Weighting: 10

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2020 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/08/2019

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/01/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/08/2019 Local time: 23:59

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: keine.

Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) des ETH Bereiches für Dienstleistungsaufträge, Ausgabe: September 2016,

Verhandlungen: bleiben vorbehalten.

Verfahrensgrundsätze:

1a) Bei Leistungen, die in der Schweiz erbracht werden Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an eine Anbieterin bzw. einen Anbieter (nachfolgend nur Anbieterin), welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der

Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten;

1b) Bei Leistungen, die im Ausland erbracht werden Wird die Leistung im Ausland erbracht, so hat die Anbieterin zumindest die Einhaltung der folgenden Kernübereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO-Kernübereinkommen) zu gewährleisten:

— Übereinkommen Nr. 29 vom 28. 6.1930 über Zwangs- oder Pflichtarbeit (SR 0.822.713.9),

— Übereinkommen Nr. 87 vom 9.7.1948 über die Vereinigungsfreiheit und den Schutz des Vereinigungsrechtes (SR 0.822.719.7),

— Übereinkommen Nr. 98 vom 1.7.1949 über die Anwendung der Grundsätze des Vereinigungsrechtes und des Rechtes zu Kollektivverhandlungen (SR 0.822.719.9),

— Übereinkommen Nr. 100 vom 29.6.1951 über die Gleichheit des Entgelts männlicher und weiblicher Arbeitskräfte für gleichwertige Arbeit (SR 0.822.720.0) ,

— Übereinkommen Nr. 105 vom 25.6.1957 über die Abschaffung der Zwangsarbeit (SR 0.822.720.5),

— Übereinkommen Nr. 111 vom 25.6.1958 über die Diskriminierung in Beschäftigung und Beruf (SR 0.822.721.1),

— Übereinkommen Nr. 138 vom 26.6.1973 über das Mindestalter für die Zulassung zur Beschäftigung (SR 0.822.723.8),

— Übereinkommen Nr. 182 vom 17.6.1999 über das Verbot und unverzügliche Massnahmen zur Beseitigung der schlimmsten Formen der Kinderarbeit (SR 0.822.728.2).

2) Einhaltung der sozialen Mindestvorschriften durch die Subunternehmer und Unterlieferanten Die Auftraggeberin verlangt, dass auch die Subunternehmer und Unterlieferanten die oben aufgeführten sozialen Mindestvorschriften einhalten. Erbringt ein Subunternehmer bzw. Unterlieferant seine Leistung in der Schweiz, hat er die in der Schweiz geltenden sozialen Mindestvorschriften gemäss Ziff. 1a zu beachten; erbringt er seine Leistung im Ausland, muss er zumindest die ILO-Kernübereinkommen gemäss Ziff. 1b einhalten. Sonstige Angaben: Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäss Art. 30 BöB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlussstermin / Bemerkungen: Bitte beachten Sie die Erläuterungen im Teil A der Ausschreibungsunterlagen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) bis zum genannten Datum werden schriftliche Fragen im Forum von www.simap.ch entgegengenommen. Danach werden Sie anonymisiert und zusammen mit den entsprechenden Antworten wiederum auf www.simap.ch zur Verfügung gestellt.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 21.6.2019, Dok. 1083681 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 8.7.2019.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 21.6.2019

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023
Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice
21/06/2019